



© EAL GmbH, 11595, 12.2023

(D) Art.-Nr.: 11595
**Radschienen für breite Reifen
für AMBER**
Bedienungsanleitung 2

(GB) Item no.: 11595
**Wheel rails for wide tyres
AMBER**
Operating instructions 4

(FR) Réf.: 11595
**Rails porte-roues pour pneus larges
pour AMBER**
Notice d'utilisation 6

(I) Cod. art.: 11595
**Binari per ruote per pneumatici larghi
per AMBER**
Istruzioni per l'uso 8

(CZ) Č. výř.: 11595
**Lišty na kola pro široké pneumatiky pro
AMBER**
Návod k obsluze 10

INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH _____ 2
2. LIEFERUMFANG _____ 2
3. SPEZIFIKATIONEN _____ 2
4. SICHERHEITSHINWEISE _____ 2
5. BEDIENUNGSANLEITUNG _____ 2
6. WARTUNG UND PFLEGE _____ 3
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ _____ 3
8. KONTAKTINFORMATIONEN _____ 3



WARNUNG!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Das Radschienenset dient zur Befestigung von Fahrrädern mit breiten Reifen bis zu 82 mm Reifenbreite auf einem Fahrradträger. Das Set ersetzt die Serienradstopper der EUFAB Fahrradträger:

Amber 1, Artikelnummer 11559

Amber 3 Artikelnummer 11555

Amber 4 Artikelnummer 11556

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. LIEFERUMFANG

2 Radschienen	1 Gebrauchsanleitung
3 Spannurte	1 Schraubensatz

3. SPEZIFIKATIONEN

Für Fahrradträger Amber 1, Amber 3, Amber 4
Reifenbreite bis 3,25", 82 mm

4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Beachten Sie die Spezifikationen und Sicherheitshinweise in der Anleitung Ihres Fahrradträgers!



5. BEDIENUNGSANLEITUNG

Bevor Sie das Radschienenset einsetzen können, müssen Sie zuerst die serienmäßigen Radschienen Ihres Fahrradträgers entfernen. Nehmen Sie die Fahrräder vom Fahrradträger ab. Entfernen Sie danach die Plastikabdeckung in der Mitte der Radschiene, die Sie austauschen möchten, Bild 1.

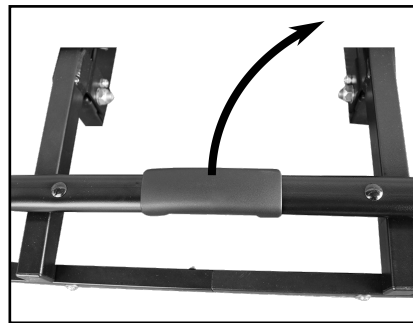


Bild 1: Plastikabdeckung entfernen

Danach lösen Sie die Muttern unter der Radschiene. Ziehen Sie die Schlossschrauben nach oben aus der Radschiene heraus, Bild 2. Nehmen Sie die Serienradschiene ab.

Setzen Sie die neuen Radschienen für breite Reifen auf den Trägertisch und befestigen Sie sie mit den neuen Schrauben und Muttern.

Setzen Sie die Plastikabdeckung wieder ein.

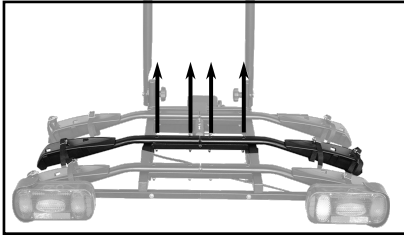


Bild 2: Schrauben entfernen



Die Abbildung stellt nur beispielhaft den Austausch der Radschienen dar.



Das schwerste Fahrrad muss immer auf der, dem Fahrzeug nächsten Schiene, transportiert werden.

Schieben Sie die kurzen Spanngurte von innen nach außen unter dem Radhalter herum und dann wieder von außen nach innen durch die Langlöcher des Radhalters, Bild 3.



Bild 3: Spanngurte montieren

6. WARTUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Radschienen mit einem nur leicht feuchten, weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, Lösemittel oder Benzin. Bewahren Sie Radschienen an einem trockenen Ort auf.

7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie die Radschienen über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

8. KONTAKTINFORMATIONEN

○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

CONTENTS

1. PROPER USE OF THE PRODUCT	4
2. SCOPE OF DELIVERY	4
3. SPECIFICATIONS	4
4. SAFETY PRECAUTIONS	4
5. OPERATING INSTRUCTIONS	4
6. MAINTENANCE AND CARE	5
7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION	5
8. CONTACT INFORMATION	5



WARNING!

Please read the operating instructions carefully prior to use and observe all safety instructions! Not observing these may lead to personal injury, damage to the device or to your property!

Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date! When passing on the product, please include these operating instructions as well.

Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use.

1. PROPER USE OF THE PRODUCT

The wheel rail set is used to attach bicycles with wide tyres in widths of up to 82 mm onto a bike rack. The set replaces the standard wheel stoppers of EUFAB bike racks:

Amber 1, Item number 11559

Amber 3 Item number 11555

Amber 4 Item number 11556

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

2. SCOPE OF DELIVERY

2 wheel rails 1 instruction manual

3 tensioning straps 1 bolt set

3. SPECIFICATIONS

For Amber 1, Amber 3 and Amber 4 bike racks

Tyre width to 3.25", 82 mm

4. SAFETY PRECAUTIONS



- The warning triangle sign indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. It may become a dangerous plaything for children!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories and spare parts that are stated in these instructions or that are recommended by the manufacturer!
- Please observe the specifications and safety instructions in the instruction manual of your bike rack!

5. OPERATING INSTRUCTIONS

Before you can replace the wheel rail set, first remove the standard wheel rail on your bike rack. Take the bicycles off the bike rack.

Next, remove the plastic cover in the middle of the wheel rail that you would like to replace (Figure 1).

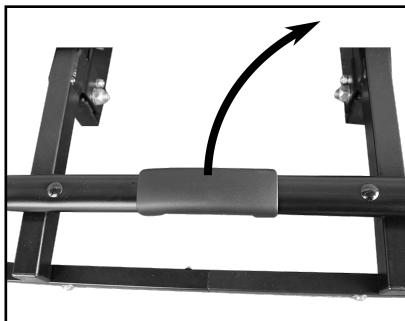


Figure 1: Removing the plastic cover

Then undo the nuts under the wheel rail. Pull out the carriage bolts from the top of the wheel rail (Figure 2). Remove the standard wheel rail.

Place the new wheel rails for wide tyres onto the support table and fasten them with the new bolts and nuts. Put the plastic cover back on.

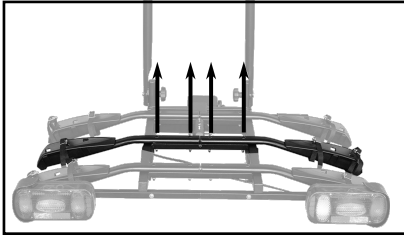


Figure 2: Removing the bolts



The figure only depicts an example of wheel rail replacement.



The heaviest bicycle must always be transported on the rail nearest to the vehicle.

Insert the short tensioning strap from the inside to the outside under the wheel holder and then from the outside to the inside through the slots of the wheel holder (Figure 3).



Figure 3: Installing the tensioning belts

6. MAINTENANCE AND CARE

Clean the wheel rails using a slightly moist, soft cloth and a mild cleaning agent. Do not use aggressive cleaning agents, solvents or petrol. Store the wheel rails in a dry place.

7. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION

Please dispose of the wheel rails via the recycling bin or the public/municipal collection points.

The materials are recyclable. You make an important contribution to protecting our environment by recycling, material utilisation or other forms of reusing waste equipment.

8. CONTACT INFORMATION

○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	6
2. MATÉRIEL FOURNI	6
3. SPÉCIFICATIONS	6
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	6
5. NOTICE D'UTILISATION	6
6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	7
7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	7
8. DONNÉES DE CONTACT	7



AVERTISSEMENT !

Avant la mise en service, lisez attentivement le mode d'emploi et observez toutes les consignes de sécurité !

Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !

Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement ! Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.

Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !

1. UTILISATION CONFORME

Le set de rails porte-roues sert à fixer des vélos avec des pneus d'une largeur de max. 82 mm sur un porte-vélos. Le set remplace les cales-roues des porte-vélos EUFAB :

Amber 1, réf. 11559.

Amber 3 réf. 11555

Amber 4 réf. 11556

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales restreintes ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

2. MATÉRIEL FOURNI

2 rails porte-roue	1 mode d'emploi
3 sangles de serrage	1 jeu de vis

3. SPÉCIFICATIONS

Pour les porte-vélos Amber 1, Amber 3, Amber 4
Largeur de pneu de 2,2" à 3,25", de 56 mm à 82 mm

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !
- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Respectez les spécifications et les consignes de sécurité contenues dans le mode d'emploi de votre porte-vélos !



5. NOTICE D'UTILISATION

Avant de pouvoir utiliser le set de rails porte-roues, vous devez d'abord retirer les rails de série de votre porte-vélos. Retirez les vélos du porte-vélos.

Retirez ensuite le cache en plastique au milieu du rail porte-roues que vous souhaitez remplacer, Fig. 1.

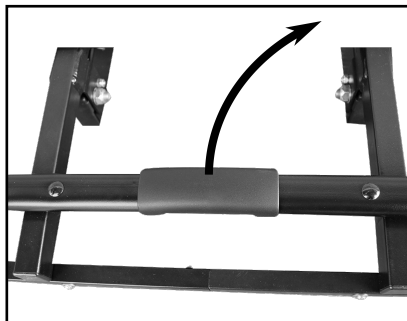


Fig. 1 : retirer le cache en plastique

Dévissez ensuite les écrous sous le rail porte-roues. Retirez les vis de blocage du rail porte-roue et vers le haut, Fig. 2.
Démontez le rail porte-roues de série.

Placez les nouveaux rails porte-roues pour pneus larges sur le support porte-objet et fixez-le à l'aide des nouvelles vis et des nouveaux écrous.

Remettez le cache en plastique en place.

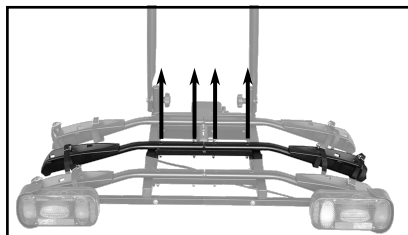


Fig. 2 : retirer les vis



L'illustration représentant le remplacement des rails porte-roues ne sert qu'à titre d'exemple.



Le vélo le plus lourd doit toujours être transporté sur le rail le plus proche du véhicule.

Glissez les sangles de serrage courtes de l'intérieur vers l'extérieur sous le support de roues et ensuite de nouveau de l'extérieur vers l'intérieur à travers le trou oblong du support de roues, Fig. 3.



Figure 3 : monter les sangles de serrage

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez les rails porte-roues avec un chiffon doux très légèrement humide et avec un nettoyant non agressif. N'utilisez ni nettoyeurs agressifs, ni solvants, ni essence. Conservez les rails porte-roues dans un endroit sec.

7. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Veuillez vous débarrasser de ces rails porte-roues dans des conteneurs pour matériaux recyclables ou auprès des services de collecte publics/communaux/cantonaux.

Les matériaux sont recyclables. Par le recyclage, la récupération des matières ou d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous contribuez activement à la protection de notre environnement !

8. DONNÉES DE CONTACT

📍 EAL GmbH

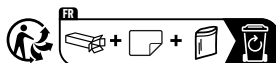
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com



INDICE

1. USO CONFORME	8
2. FORNITURA	8
3. SPECIFICHE	8
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	8
5. ISTRUZIONI PER L'USO	8
6. MANUTENZIONE E PULIZIA	9
7. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE	9
8. COME CONTATTARCI	9



AVVISO!

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare tutte le avvertenze di sicurezza!

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni personali, danni al prodotto o alla vostra proprietà!

Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro! In caso di cessione del prodotto, consegnare anche le presenti istruzioni.

Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!

1. USO CONFORME

Il kit di binari per ruote serve per fissare su un portabiciclette le ruote di biciclette dotate di pneumatici larghi fino a 82 mm. Il kit sostituisce il fermaruota di serie dei portabiciclette EUFAB:

Amber 1, cod. art. 11559

Amber 3 cod. art. 11555

Amber 4 cod. art. 11556

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di bambini e persone con capacità mentali limitate o che non siano in possesso delle necessarie conoscenze. Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

Questo dispositivo non è destinato all'impiego industriale.

Dell'uso appropriato fa parte anche il rispetto di tutte le informazioni fornite in queste istruzioni, soprattutto delle avvertenze sulla sicurezza. Ogni altro utilizzo viene considerato improprio e può causare danni a persone o cose. EAL GmbH non risponde dei danni derivanti da un uso improprio.

2. FORNITURA

2 Binari	1 Istruzioni per l'uso
3 Cinghie di fissaggio	1 Set di viti

3. SPECIFICHE

Per portabiciclette Amber 1, Amber 3, Amber 4
Larghezza pneumatici a 3,25", 82 mm

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Il triangolo di segnalazione identifica tutte le istruzioni importanti per la sicurezza. Rispettare sempre queste istruzioni, per evitare il pericolo di lesioni personali o danni al dispositivo.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.
- Non lasciare il materiale d'imballaggio in giro con noncuranza. Potrebbe infatti diventare un pericoloso giocattolo per i bambini!
- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o il cui impiego sia consigliato dal produttore!
- Rispettare le specifiche e le avvertenze di sicurezza contenute nelle istruzioni del portabiciclette!



5. ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di poter utilizzare il kit di binari per ruote è necessario rimuovere i binari di serie dal proprio portabiciclette. Rimuovere le biciclette dal portabiciclette.

Rimuovere poi la copertura di plastica al centro del binario che si desidera sostituire, fig. 1.

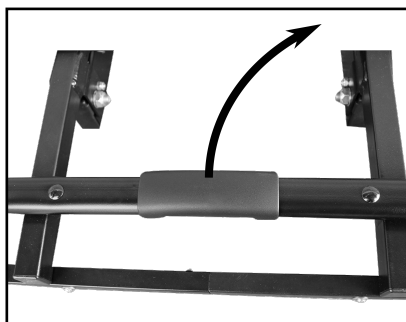


Fig. 1: Rimuovere la copertura di plastica

Allentare poi i dadi sotto il binario della ruota. Estrarre i bulloni dal binario della ruota verso l'alto, fig. 2.

Rimuovere il binario della ruota di serie.

Posizionare i nuovi binari per ruote per pneumatici larghi sul banco d'appoggio e fissarli con le nuove viti e i nuovi dadi. Inserire nuovamente la copertura di plastica.

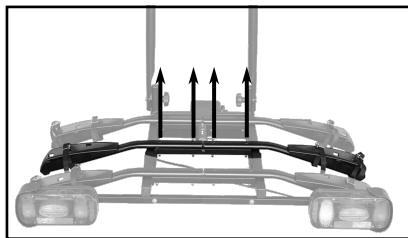


Fig. 2: Rimuovere le viti



L'immagine raffigura solo in via esemplificativa la sostituzione dei binari.



La bicicletta più pesante deve essere sempre trasportata sul binario più vicino al veicolo.

Passare le cinghie di fissaggio corte dall'interno all'esterno sotto il portaruote, poi di nuovo dall'esterno all'interno attraverso le asole, fig. 3.



Fig. 3: Montare le cinghie di fissaggio

6. MANUTENZIONE E PULIZIA

Pulire i binari per ruote con un panno morbido solo leggermente umido e un detergente delicato. Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi o benzina. Conservare i binari per ruote in un luogo asciutto.

7. INDICAZIONI SULLA TUTELA AMBIENTALE

Smaltire i binari per ruote nell'apposito bidone di raccolta differenziata o consegnandolo ai punti di raccolta pubblici/comunali.

I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione dell'ambiente!

8. COME CONTATTARCI

○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal, Germania

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

OBSAH

1. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ	10
2. ROZSAH DODÁVKY	10
3. SPECIFIKACE	10
4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	10
5. NÁVOD K OBSLUZE	10
6. ÚDRŽBA A PÉČE	11
7. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	11
8. KONTAKTINFORMATIONEN	11



WARNING!

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte návod k obsluze a dodržte všechny bezpečnostní pokyny! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob, poškození spotřebiče nebo vašeho majetku! Ušchovejte si originální obal, prodejní doklad a tento návod pro budoucí použití. Pro budoucí použití! Pokud výrobek předáváte dál, předajte také tento návod. před použitím výrobku zkontrolujte neporušenost a úplnost obsahu balení. Zkontrolujte neporušenost a úplnost obsahu balení!

1. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Sada kolejnic slouží k upevnění jízdních kol se širokými pneumatikami do šířky 82 mm na nosič jízdních kol. Sada nahrazuje standardní zářezky kol nosičů kol EUFAB:

Amber 1, Číslo článku 11559

Amber 3 Číslo článku 11555

Amber 4 Číslo článku 11556

Tento spotřebič není určen pro použití dětmi nebo osobami se sníženými duševními schopnostmi nebo s nedostatkem potřebných dovedností. Děti se nesmí ke spotřebiči přibližovat.

Spotřebič není určen pro komerční použití.

Použití v souladu s určením zahrnuje také dodržování všech informací uvedených v tomto návodu, zejména bezpečnostních pokynů. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a může vést k poškození majetku nebo zranění osob. Společnost EAL GmbH nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

2. ROZSAH DODÁVKY

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| 2 Kolejnice na kolech | 1 Návod k použití |
| 3 Napínací řemeny | 1 Sada šroubů |

3. SPECIFIKACE

Pro nosič jízdních kol Amber 1, Amber 3, Amber 4
Šířka pneumatiky až 3,25", 82 mm

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

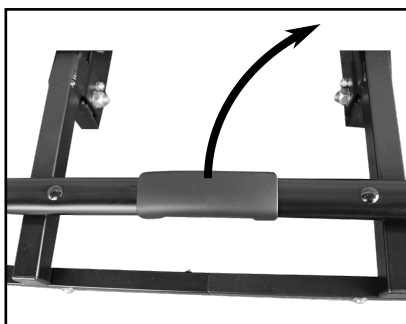


- Výstražný trojúhelník označuje všechny pokyny, které jsou důležité pro bezpečnost. Vždy se jimi řiďte, jinak by mohlo dojít ke zranění nebo poškození spotřebiče.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a údržbovou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- provádět.
- Nenechávejte obalový materiál nedbale ležet. Může se stát nebezpečnou hračkou pro děti!
- Tento výrobek používejte pouze k určenému účelu!
- Do přístroje nijak nezasahujte ani jej nerozebírejte!
- V zájmu vlastní bezpečnosti používejte pouze pouze příslušenství nebo náhradní díly, které jsou uvedeny v návodu k použití nebo jejichž použití je doporučeno výrobcem!
- Dodržujte technické údaje a bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze nosiče jízdních kol!



5. NÁVOD K OBSLUZE

Před vložením sady kolejnic je nutné nejprve odstranit standardní kolejnice nosiče kol. Vyjměte jízdní kola z nosiče. Vyjměte jízdní kola z nosiče kol a odstraňte plastový kryt uprostřed kolejnice kola, kterou chcete vyměnit, Obr. 1. Odstraňte plastový kryt uprostřed kolejnice kola, kterou chcete vyměnit, Obr. 1.

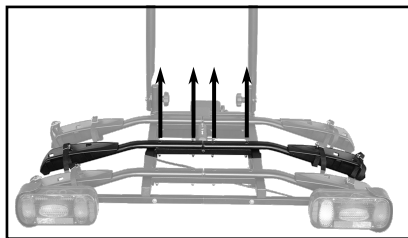


Obrázek 1: Odstraňte plastový kryt

Poté povolte matice pod lištou kola. Vytáhněte šrouby vozíku směrem nahoru z lišty kola, Obrázek 2. Odstraňte standardní lištu kola.

Umístěte nové lišty kol pro široké pneumatiky na opěrný stůl a zajistěte je novými šrouby a maticemi.

Podpěrný stůl a připravené je novými šrouby a maticemi. Nasadte plastový kryt.



Obrázek 2: Odstranění šroubů



Na obrázku je uveden pouze příklad, jak vyměnit lišty kol.



Nejtěžší jízdní kolo musí být vždy přepravováno na kolejnici, která je nejbliže k vozidlu.

Krátké napínací pásky protáhněte pod držákem kola zevnitř ven a pak znovu zvenku dovnitř podlouhlými otvory držáku kola, Obrázek 3.



Obrázek 3: Montáž napínacích řemenů

6. ÚDRŽBA A PÉČE

Lišty kol čistěte pouze mírně navlhčeným měkkým hadříkem a jemným čistícím prostředkem. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky, rozpouštědla ani benzín. Kolejnice kol skladujte na suchém místě.

7. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Kolečka vyhodte do odpadkového koše nebo na veřejná/obecní sběrná místa. Materiály jsou recyklovatelné. Recyklací, opětovným použitím materiálů recyklací nebo jinou formou opětovného použití starého zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. našeho životního prostředí!

8. KONTAKTNÍ INFORMACE

○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107
D-42115 Wuppertal, Německo

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

EU FAB®



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com